

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа зарубежной филологии и межкультурной коммуникации им. И.А. Бодуэна де Куртенэ



УТВЕРЖДАЮ
Проректор по образовательной деятельности КФУ
_____ Турилова Е.А.
"___" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Лексикология китайского языка

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Иностранный (английский) язык и второй иностранный (китайский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): ассистент, б.с. Загребельная М.С. (кафедра теории и практики преподавания иностранных языков, Высшая школа зарубежной филологии и межкультурной коммуникации им И А Бодуэна де Куртенэ), MSZagrebelnaya@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-4	Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- требования образовательных стандартов к личностным результатам образовательной деятельности
- основные методы поиска, оценивания и использования информации по вопросам изучаемых дисциплин
- основные методы критического анализа и оценки современных научных достижений
- основные принципы критического анализа
- базовые ценности национальной культуры
- содержание принципов человеческого существования: толерантности, диалога и сотрудничества; многообразие культур мира, форм самовыражения и способов проявлений человеческой индивидуальности в изменяющейся поликультурной среде с учетом социальных, конфессиональных и культурных различий
- теоретико-методологические основы духовно-нравственного воспитания обучающихся
- содержание принципов человеческого существования: толерантности, диалога и сотрудничества; многообразие культур мира, форм самовыражения и способов проявлений человеческой индивидуальности в изменяющейся поликультурной среде с учетом социальных, конфессиональных и культурных различий

Должен уметь:

- осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
- анализировать задачу, выделяя ее базовые составляющие
- сформулировать и обосновать собственную позицию по дискуссионным вопросам, имеющим мировоззренческое значение
- разрабатывать различные модели решения поставленных задач с использованием авторитетных источников информации
- осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей
- анализировать, корректировать и оптимизировать образовательную деятельность, выявляя педагогические действия, направленные на решение задач воспитания и духовно- нравственного развития, оценивать эти действия с точки зрения планируемых результатов личностного развития школьника
- формулировать цели, определять содержание, формы, методы, средства и прогнозировать результаты духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей
- ставить, корректировать и реализовывать воспитательные цели и задачи, способствующие развитию обучающихся
- реализовывать инновационные, в том числе интерактивные, формы и методы воспитательной работы, используя их как в учебной и внеучебной деятельности
- самостоятельно формировать у обучающихся гражданскую позицию, толерантность и навыки поведения в изменяющейся поликультурной среде

Должен владеть:

- практическим опытом постановки задач воспитания и духовно-нравственного развития ребенка (на основе изучения особенностей личности школьника и детского коллектива)

и самостоятельной реализации этих задач в учебной и внеучебной деятельности

- способностью проанализировать и оценить свой опыт и достижения, наметить задачи совершенствования профессиональных умений
- современным педагогическим инструментарием, используемым в учебной и внеучебной деятельности обучающихся; современными технологиями создания воспитывающей образовательной среды и способствующими духовно-нравственному развитию личности
- типовыми технологиями формирования у воспитанников гражданской позиции, толерантности и навыков поведения в изменяющейся поликультурной среде
- опытом участия в дискуссиях, аргументированного изложения своего мнения в устной и письменной формах
- навыком исследования проблем профессиональной деятельности с применением анализа, синтеза и других методов интеллектуальной деятельности
- опытом выявлением научных проблем и использованием адекватных методов для их решения
- навыком демонстрации оценочных суждений в решении проблемных профессиональных ситуаций

Должен демонстрировать способность и готовность:

- стимулировать научную направленность, развивать творческую активность, познавательный интерес;
- анализировать конкретный языковой материал с использованием различных методов лингвистического анализа, компонентного, этимологического, морфологического, трансформационного и контекстологического.
- развить умения и навыки наблюдать языковые явления, устанавливать лингвистические связи, самостоятельно делать выводы и обобщения из наблюдений над языковым материалом;
- анализировать стилистическую и диалектную дифференциацию лексики на основе понятия литературной нормы;
- показать связь лексикологии с другими лингвистическими дисциплинами;
- сопоставлять различные точки зрения, самостоятельно делать выводы и обобщения из наблюдений над языковым материалом;
- работать с лексикографическими источниками, словарями разных типов и целей;
- сознательно подходить к практическому овладению лексикой, предотвращать некоторые типичные лексические ошибки в речи; к логическому рассуждению, к развитию языковой догадки;
- применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия;
- выбирать и анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования;
- демонстрировать на работе теоретические научные знания; самостоятельно осуществлять научное исследование;
- к освоению, дальнейшему применению и творческому модифицированию современных методик, технологии и приемов развития личности; методик анализа результатов процесса школьного образования

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.08.03 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Иностранный (английский) язык и второй иностранный (китайский) язык)" и относится к обязательной части ОПОП ВО.

Осваивается на 4 курсе в 7 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 55 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 54 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 17 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 7 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоятельная работа
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабораторные работы, всего	Лабораторные в эл. форме	
1.	Тема 1. Тема 1. Общие вопросы лексикологии. Соотношение слова и морфемы. Парадигматические отношения ЛЕ.	7	0	0	5	0	0	0	
2.	Тема 2. Тема 2. Лексикология, содержание, предмет и задачи лексикологии, проблемы лексикологии китайского языка.	7	0	0	5	0	0	0	3
3.	Тема 3. Тема 3. Основная лексическая единица языка - слово. Слово в современном китайском языке. Явление изоморфизма в современном китайском языке.	7	0	0	5	0	0	0	3
4.	Тема 4. Тема 4. Лексическое значение слова, его структура и типы. Способы семантического развития слова. Парадигматические отношения слов в китайском языке.	7	0	0	5	0	0	0	
5.	Тема 5. Тема 5. Основные пути пополнения лексики современного китайского языка. Проблемы словообразования в китайском языке. Типы и модели словосложения.	7	0	0	5	0	0	0	
6.	Тема 6. Тема 6. Редупликация и звукоподражание в китайском языке. Аффикация и полуаффикация в китайском языке.	7	0	0	5	0	0	0	3
7.	Тема 7. Тема 7. Аббревиация. Морфемная контракция как основной способ аббревиации, конверсия в современно китайском языке.	7	0	0	6	0	0	0	
8.	Тема 8. Тема 8. Лексические заимствования в китайском языке.	7	0	0	5	0	0	0	2
9.	Тема 9. Тема 9. Диалектизмы. Проблематика диалектов в современном Китае.	7	0	0	7	0	0	0	3
10.	Тема 10. Тема 10. Вэньязызмы.	7	0	0	6	0	0	0	3
	Итого		0	0	54	0	0	0	17

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Тема 1. Общие вопросы лексикологии. Соотношение слова и морфемы. Парадигматические отношения ЛЕ.

Лексикология изучает словарный состав языка как систему. Ключевая проблема для китайского языка - разграничение слова (词, cí) и морфемы (语素, yǔsù), так как большинство морфем являются слогом и имеют самостоятельное значение. Слово - минимальная значимая свободная единица, используемая для построения высказывания (例如: 学生, xuéshēng, студент). Парадигматические отношения - это системные связи между ЛЕ в языке: синонимия (美丽 / 漂亮, měilì / piàoliang, красивая), антонимия (大 / 小, dà / xiǎo, большой/маленький), гипонимия (гипероним "水果", shuǐguǒ, фрукты и гипоним "苹果", píngguǒ, яблоко). Эти отношения образуют лексико-семантические поля.

Тема 2. Тема 2. Лексикология, содержание, предмет и задачи лексикологии, проблемы лексикологии китайского языка.

Предмет лексикологии - словарный состав (лексика) языка, его организация, функционирование и развитие. Основные задачи: изучение значения и структуры слова, системных связей между словами (парадигматика), закономерностей пополнения словаря. Специфические проблемы китайской лексикологии: 1) Критерий отдельности слова из-за слабой морфологии; 2) Проблема лексикализации сочетаний (词组, duānpǔ chéng cí) (词组: 词组, chīfàn, кушать → 词组...词组, kào...chīfàn, зарабатывать на жизнь); 3) Взаимодействие исконной лексики, вэньянизмов и заимствований; 4) Учёт диалектной лексики в общенациональном языке (путунхуа).

Тема 3. Тема 3. Основная лексическая единица языка - слово. Слово в современном китайском языке. Явление изоморфизма в современном китайском языке.

Слово в китайском языке - минимальная семантически цельная и синтаксически свободная единица. Важнейший критерий - способность быть минимальным членом предложения. Изоморфизм (同形, tóngxíng) - ключевое явление: совпадение границ слога, морфемы и иероглифа (词: "词", hué - слог, морфема "учиться" и иероглиф). Это создаёт основу для высокой продуктивности двусложных слов (например, 词, huéxí, учиться). Однако изоморфизм не абсолютен: есть многосложные слова (词组, qiǎokèlì, шоколад) и многоморфемные слоги

Тема 4. Тема 4. Лексическое значение слова, его структура и типы. Способы семантического развития слова. Парадигматические отношения слов в китайском языке.

Лексическое значение (词义, cíyì) - отображение предмета/явления в сознании, закреплённое за звуковой оболочкой. Его структура включает ядро (денотат) и коннотации (дополнительные смыслы). Типы значений: прямое/переносное, свободное/фразеологически связанное. Способы семантического развития: расширение (词, jiāng, имя реки Янцзы → река), сужение (词, tāng, горячая вода → суп), метафорический (词, gǔgàn, кость → основной кадр) и метонимический (词, kǒu, рот → человек) перенос. Парадигматические отношения (синонимия, антонимия и др.) реализуются в рамках лексико-семантических групп и полей, организуя словарь как систему.

Тема 5. Тема 5. Основные пути пополнения лексики современного китайского языка. Проблемы словообразования в китайском языке. Типы и модели словосложения.

Пополнение лексики происходит за счёт внутренних ресурсов и заимствований. Ведущий внутренний способ - словосложение, где наиболее продуктивны модели:

Сочинительная (词组): 词组 (guójiā, гос-во [государство+семья]).

Подчинительная (词组): 词组 (shǒujī, телефон [рука+аппарат]).

Предикативная (词组): 词组 (dìzhèn, землетрясение [земля+трястись]).

Дополнительная (词组): 词组 (tígāo, повысить [поднимать+высоко]).

Глагольно-объектная (词组): 词组 (dúshū, учиться [читать+книга]).

Ключевая проблема словообразования - разграничение словосочетания и сложного слова из-за отсутствия формальных маркеров. Контекст и степень лексикализации становятся решающими критериями.

Тема 6. Тема 6. Редупликация и звукоподражание в китайском языке. Аффиксация и полуаффиксация в китайском языке.

Редупликация (重叠) - важный словообразовательный и грамматический механизм.

Глаголы: 看看 (kànkàn, посмотреть) - смягчение.

Прилагательные: 高高 (gāogāo, довольно высокий) - усиление.

Существительные: 人人 (rénrén, каждый человек) - значение совокупности.

Звукоподражание (重叠) часто использует редупликацию: 叮叮 (dīngdīng, звон).

Аффиксация слабо развита. Выделяются немногочисленные префиксы (词: 词-, 词-) и суффиксы (词: 词, 词, 词, 词, 词).

Полуаффиксы (词组) - высокопродуктивные морфемы на пути грамматикализации, сохраняющие семантику, но с высокой частотностью: 半- (bàn-, полу-), 非- (fēi-, не-), -性 (-zhèng, -тель), -员 (-yuán, -работник).

Тема 7. Тема 7. Аббревиация. Морфемная контракция как основной способ аббревиации, конверсия в современном китайском языке.

Аббревиация - основной способ создания неологизмов.

Морфемная контракция (词组): из ключевых морфем исходного словосочетания: 北京大学 → 北大 (Běi-Dà, Пекинский университет).

Числовой конденсат (词组): 三个代表 (Sān gè Dàibiǎo, Три Представительства).

Конверсия (词组) - смена части речи без изменения формы, в китайском часто спорна из-за изоморфизма. Наиболее четкий случай - субстантивация прилагательных и глаголов с помощью служебных морфем (的, 地) или в определенных синтаксических позициях.

Тема 8. Тема 8. Лексические заимствования в китайском языке.

Заимствования проходят фонетическую (с семантической калькой или детерминативом), семантическую (калькирование) и гибридную адаптацию.

Фонетические+детерминатив: 咖啡 (kāfēi, кофе) с ключом 的 (pot).

Кальки: 手机 (shǒujī, мобильник < telephone).

Гибридные: 冰淇淋 (bīngqílín, мороженое < ice-cream).

Прямые вкрапления: CPU, WTO.

Современный пласт связан с технологиями и поп-культурой.

Тема 9. Диалектизмы. Проблематика диалектов в современном Китае.

Диалекты китайского (汉语方言) часто взаимонепонятны. Диалектизмы проникают в путунхуа, обогащая его: 忽悠 (hūyou, обманывать - из северн. диалектов). Проблемы:

Сохранение диалектов vs. продвижение путунхуа.

Утрата диалектной лексики у молодежи.

Диалекты как маркер культурной идентичности.

Диалекты влияют на региональные варианты путунхуа (акцент, лексика).

Тема 10. Вэньянизмы.

Вэньянизмы (文雅语) - лексические единицы, заимствованные из древнекитайского (вэньяня) в современный язык для:

Выражения абстрактных понятий: 矛盾 (máodùn, противоречие).

Придания стилистической окраски (книжность, лаконизм): 宅 (zhái, родительный падеж).

Формирования официальных, научных терминов: 方案 (fāng'àn, план).

Они могут быть полностью ассимилированы или сохранять книжный оттенок. Их использование требует точного понимания семантики и стилистики.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99бин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Cambridge English - www.cambridgeenglish.org - Научно-образовательный портал. Лингвистика в России: ресурсы для исследователей. - <http://links-guide.ru>

Cambridge English - www.cambridgeenglish.org - Научно-образовательный портал. Лингвистика в России: ресурсы для исследователей. - <http://links-guide.ru>

Linguistics Resources - <http://academic.reed.edu/linguistics/resources.html> - Электронные каталоги Всероссийской государственной библиотеки иностранной литературы им. М.И. Рудомино. - <http://www.libfl.ru/>

Linguistics Resources - <http://academic.reed.edu/linguistics/resources.html> - Электронные каталоги Всероссийской государственной библиотеки иностранной литературы им. М.И. Рудомино. - <http://www.libfl.ru/>

Longman - www.longman.com/totalenglish - Электронные каталоги Российской государственной библиотеки. - <http://www.rsl.ru/ru/s97/s339/>

Longman - www.longman.com/totalenglish - Электронные каталоги Российской государственной библиотеки. - <http://www.rsl.ru/ru/s97/s339/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Для освоения дисциплины необходимо выполнение практических заданий. Некоторые задания рассчитаны на индивидуальную работу студентов, некоторые на группу. Практические занятия /семинары включают в себя как материалы лекционного курса, так и дополнительный материал по программе курса, который студенты по указанным источникам изучают самостоятельно. Для успешной подготовки к практическим занятиям/семинарам студентам рекомендуется познакомиться с планом и программой данных занятий, подобрать и изучить из рекомендованного списка обязательной и дополнительной литературы необходимые источники, написать конспект или план ответа. В ходе подготовки к практическим/семинарам занятиям студенту рекомендуется ознакомиться с новыми публикациями в периодических изданиях: научных журналах, методической литературе и т.д. При этом учесть рекомендации преподавателя и требования учебной программы. Студенту необходимо подготовить тезисы для выступлений по всем учебным вопросам, выносимым на практическое занятие/семинар. На практических занятиях/семинарах делаются выводы и обобщения из наблюдений над фактическим материалом, обсуждаются самостоятельно изученные студентами вопросы, прививается навык работы со словарями различного типа, проводится всесторонний лексический, морфологический, стилистический и фразеологический анализ текста. Внимание учащихся привлекается к тем практическим выводам, которые они должны сделать для себя при изучении определенного лексического явления.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
самостоя- тельная работа	<p>Важной составной частью учебного процесса в вузе является самостоятельная работа. Самостоятельная работа включает подготовку к семинарским занятиям, изучение основного и дополнительного материала в течение семестра по темам, рассматриваемым на лекционных и практических занятиях; работу с лингвистическими словарями, подбор дополнительных иллюстративных примеров, подготовка докладов и рефератов с привлечением самостоятельно проработанной дополнительной литературы, подготовку к выполнению тестов и контрольных работ, подготовку к сдаче экзамена.</p> <p>Самостоятельная работа требует научно-теоретического обобщения литературных источников, и помогают студентам глубже усвоить учебный материал, приобрести навыки творческой работы над научной литературой и первоисточниками.</p> <p>Самостоятельная работа включает два этапа: 1/организационный; 2/закрепление и углубление теоретических знаний. На первом этапе студент планирует свою самостоятельную работу, которая включает: - уяснение задания на самостоятельную работу; - подбор рекомендованной литературы; - составление плана работы, в котором определяются основные пункты предстоящей подготовки. Составление плана дисциплинирует и повышает организованность в работе. Второй этап включает непосредственную подготовку студента к занятию. Начинать надо с изучения рекомендованной литературы. Необходимо помнить, что на лекции обычно рассматривается не весь материал, а только его часть. Остальная его часть восполняется в процессе самостоятельной работы. В связи с этим работа с рекомендованной литературой обязательна. Особое внимание при этом необходимо обратить на содержание основных положений и выводов, объяснение явлений и фактов, уяснение практического приложения рассматриваемых теоретических вопросов. В процессе этой работы студент должен стремиться понять и запомнить основные положения рассматриваемого материала, примеры, поясняющие его, а также разобраться в иллюстративном материале. Заканчивать подготовку следует составлением плана (конспекта) по изучаемому материалу (вопросу). Это позволяет составить концентрированное, сжатое представление по изучаемым вопросам. В процессе подготовки к занятиям рекомендуется взаимное обсуждение материала, во время которого закрепляются знания, а также приобретается практика в изложении и разъяснении полученных знаний, развивается речь. При необходимости следует обращаться за консультацией к преподавателю. Идя на консультацию, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения.</p>
экзамен	<p>При подготовке к экзамену необходимо повторить темы, изученные по данной дисциплине, составить монологические высказывания по предложенным темам или проблеме исследования. Неотъемлемым условием успешного освоения данной дисциплины является поддержание мотивации к овладению теоретической дисциплиной.</p>

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки "Иностранный (английский) язык и второй иностранный (китайский) язык".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.08.03 Лексикология китайского языка

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Иностранный (английский) язык и второй иностранный (китайский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Основная литература:

1. Арнольд, И. В. Лексикология современного английского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. В. Арнольд. - 2-е изд., перераб. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2012. - 376 с. - ISBN 978-5-9765-1041-8 (ФЛИНТА), ISBN 978-5-02-037352-5 (Наука). Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=454582>
2. Бабич Г.Н. Lexicology: A Current Guide. Лексикология английского языка: учеб. пособие / Г.Н. Бабич. - 5-е изд. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2010. - 200 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=405836>
3. Влавацкая М.В. Лексикология английского языка. Теория и практика / Влавацкая М.В. - Новосибир.: НГТУ, 2010. - 242 с.: ISBN 978-5-7782-1520-7 Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=546711>
5. Елисеева В. В. Лексикология современного английского языка (базовый курс): Учебное пособие / Елисеева В.В. - СПб.: СПбГУ, 2015. - 232 с.: ISBN 78-5-288-05632-6 Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=940878>
6. Морозова Н. Лексикология английского языка. Practice Makes Perfect: Учебное пособие / Морозова Н. - М.: Прометей, 2013. - 102 с. ISBN 978-5-7042-2484-6 Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=557515>
7. Плетнева Н. В. Лексикология современного английского языка : практикум: Учебно-методическое пособие / Плетнева Н.В., Брылина Е.А., - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, Изд-во Урал. ун-та, 2017. - 56 с. ISBN 978-5-9765-3054-6 Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=945878>

Дополнительная литература:

1. Аракин, В. Д. История английского языка [Электронный ресурс] : Учеб. пособие / Под ред. М. Д. Резвезовой. - 3-е изд., испр. - М.: ФИЗМАТЛИТ, 2009. - 304 с. - ISBN 978-5-9221-1016 Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=435796>
2. Алефиренко Н. Ф. Фразеология и паремиология: Учебное пособие для бакалаврского уровня филологического образования / Н.Ф. Алефиренко, Н.Н. Семенов. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 344 с. (e-book) ISBN 978-5-9765-0838-5 Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=331815>
3. Болотнова, Н. С. Современный русский язык: Лексикология. Фразеология. Лексикография [Электронный ресурс] : Контрольно-тренировочные задания : Учеб. пособие / Н. С. Болотнова, А. В. Болотнов. - М. : Флинта : Наука, 2009. - 224 с. - ISBN 978-5-9765-0739-5 (Флинта), ISBN 978-5-02-034850-9 (Наука). Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=405907>
4. Лаврова, Н.А. A Coursebook on English Lexicology : Английская лексикология : учеб. пособие / Н.А. Лаврова. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2018. - 168 с. - ISBN 978-5-9765-1090-6. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znanium.com/catalog/product/1034269> - Текст : электронный. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/1034269>
5. Меликян, В. Ю. Синтаксическая фразеология русского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В. Ю. Меликян. ? М. : ФЛИНТА, 2013. ? 351 с. - ISBN 978-5-9765-1765-3 Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=462836>
6. Нелюбин, Л. Л. Сравнительная типология английского и русского языков [Электронный ресурс] : учебник / Л. Л. Нелюбин. - М.: Флинта : Наука, 2012. - 152 с. - ISBN 978-5-9765-0829-3 (Флинта), ISBN 978-5-02-034905-6 (Наука). Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=455444>
7. Прохорова, Н.М. Английская лексикология. English Lexicology : учеб. пособие / Н.М. Прохорова. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 239 с. - ISBN 978-5-9765-1447-8. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znanium.com/catalog/product/1034341> - Текст : электронный. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/1034341>

*Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.08.03 Лексикология китайского языка*

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Иностранный (английский) язык и второй иностранный (китайский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.